

REHABILITATION LOAN PROGRAMS



Rehabilitation loan programs for home repairs with zero (0%) interest rate. Repairs must be deemed necessary according to Health & Safety Standards such as roofing, heating, electrical, and plumbing. The loan is available only to homeowners who are not able to obtain traditional financing from a lending institution. Applicants may receive assistance only once in their lifetime.

Single-family residence:

Match loan: loan is a 3 to 1 match for a maximum of \$30,000. For example, if the City contributes \$3,000, the homeowner must contribute \$1,000. The term is 5 years for loans up to \$15,000 and 10 years for loans between \$15,001-\$30,000. The loan has 0% interest, no monthly payments, forgiven at the end of the term, or due and payable if sold, transferred, or default before the end of the term.

Non-match loan: the City contributes the amount necessary for the repairs. The maximum loan amount is based on the home's equity. The loan has 0% interest, no monthly payments, forgiven at the end of the 20 year term, or due and payable if sold, transferred, or default before the end of the term. Any amount in excess of \$30,000 will not be forgiven, it will require monthly payments amortized with 0% interest for 10 years.

Mobile Home:

Non-match loan: the City contributes the amount necessary for the repairs. The term is 5 years for loans of up to \$10,000 and 10 years for loans between \$10,001-\$20,000. The loan has 0% interest, no monthly payments, forgiven at the end of the term, or due and payable if sold, transferred, or default before the end of the term. Any amount in excess of \$20,000 will not be forgiven, it will require monthly payments amortized at 0% interest for 10 years. .

REQUIREMENTS

- ◆ The homeowner(s) must occupy the property and must be legal resident(s) of the U.S.
- ◆ The homeowner(s) already tried and couldn't get a loan from a financial institution.
- ◆ The property must be located in the city of Oxnard.
- ◆ Repairs must be deemed necessary according to Health & Quality Safety Standards.
- ◆ Properties under 10 years old are generally not eligible.
- ◆ Property has no lead based paint (an inspection will be done to make the determination).
- ◆ Work will be done by a contractor who is part of the Division's contractor list.
- ◆ Income must not exceed the following income limits according to the household size as indicated on the table below.

Maximum Income Limits per	1	2	3	4	5	6	7
	\$63,250	\$72,300	\$81,350	\$90,350	\$97,600	\$104,850	\$112,050

City of Oxnard
Affordable Housing & Rehabilitation Division
 435 South D Street, Oxnard, CA 93030
 (805) 385-7400 www.housing.cityofoxnard.org



PROGRAMAS DE PRESTAMOS PARA REPARACIONES DE CASA



Préstamos parar reparaciones de casa con zero (0%) de interés. Las reparaciones deben ser necesarias de acuerdo a las Normas de Salud y Seguridad como el techo, calefacción, electricidad, y plomeria. El préstamo esta disponible unicamente para los propietarios que no puedan obtener financiamiento tradicional de una institucion bancaria. Solicitantes pueden recibir asistencia solamente una vez en su vida.

Préstamos Para Casa

Préstamo Igualable: préstamo igualado al 3 por 1 con un máximo de \$30,000. Por ejemplo, si la Ciudad contribuye \$3,000, el dueño debe contribuir \$1,000. El término del préstamo es de 5 años si el préstamo es menos de \$15,000 y 10 años si es entre \$15,001-\$30,000. El préstamo tiene 0% de interés, no hay pagos mensuales, se perdona al fin del término, o se debe pagar si vende, transfiere, o si no cumple con los requisitos del contrato antes del término.

Préstamo No Igualable: la Ciudad contribuye la cantidad necesaria para las reparaciones. La cantidad máxima es basada en la equidad (ganancia) de la propiedad. El préstamo tiene 0% de interés, no hay pagos mensuales, se perdona al fin del término, o se debe pagar si vende, transfiere, o si no cumple con los requisitos del contrato antes del término. La cantidad en exceso de \$30,000 no se perdona y tendra pagos mensuales amortizados a 10 años.

Préstamos Para Casas Móvil

Préstamo No Igualable: la Ciudad contribuye la cantidad necesaria para las reparaciones. El término es 5 años si el préstamo es de \$10,000 o menos, y 10 años si es entre \$10,001-\$20,000. El préstamo tiene 0% de interés, no hay pagos mensuales, se perdona al fin del término, o se debe pagar si vende, transfiere, o si no cumple con los requisitos del contrato antes del término. La cantidad en exceso de \$30,000 no se perdona y tendra pagos mensuales amortizados a 10 años.

REQUISITOS

- ◆ Los dueños de la propiedad deben habitar en la propiedad y deben ser residents legales de los Estados Unidos.
- ◆ Los dueños ya intentaron y no pudieron obtener un prestamo de una institucion financiera.
- ◆ La propiedad debe estar localizada en la Ciudad de Oxnard.
- ◆ Las reparaciones deben ser necesarias de acuerdo a las normas de Salud y Seguridad.
- ◆ Propiedades menos de 10 años de edad normalmente no seran elegibles.
- ◆ La propiedad NO debe tener pintura con base de plomo suelta. (Se realizara una inspeccion para hacer una determinacion.)
- ◆ Los ingresos no deben exceder los límites indicados en la siguiente tabla, de acuerdo al numero de personas en el hogar.

Numero de Personas en el Hogar	1	2	3	4	5	6	7
	\$63,250	\$72,300	\$81,350	\$90,350	\$97,600	\$104,850	\$112,050

City of Oxnard
Affordable Housing & Rehabilitation Division
 435 South D Street, Oxnard, CA 93030
 (805) 385-7400 www.housing.cityofoxnard.org

